



Dear Martians!

There is a project run by the University of Nottingham that we take part in. It is called MEITS, which stands for 'Multilingualism, Empowering Individuals, Transforming Societies'. Students involved are all in Year 8 at Nottingham Emmanuel, Bluecoat, Djanogly and Trinity Schools. We have all experienced what it is like to be new in a completely different country with a language that you do not know. We created this magazine to help you and guide you when you land here, in Nottingham.

You are just like us, I went through it all as well. Let me tell you my experience;

I moved from Hungary to England a few years ago. I can remember I was in Year 6. I didn't know anyone at all, and no one could understand my language, therefore it was extremely hard to communicate with people. I used to use Google Translate until my English got better (avoid this as it can give you really wrong translations). It felt really bad that I could not talk to people. It took me one year to learn English and people were really helpful. They taught me some basic words and were very patient. When I moved to secondary school, I was already able to speak English and I was very proud of myself.

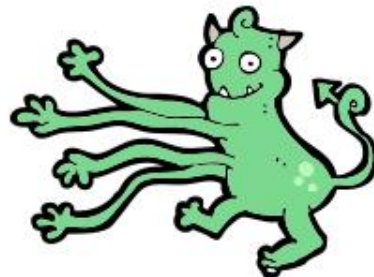
My advice is:


Don't give up if you fail the first time, keep trying till you succeed. First it will be really hard, but trust me, it will get easier.

And, don't be scared because the people here are really helpful and kind. I am sure that there will be someone always with you to support you with your learning.

And always be proud of who you are, your culture and your first language. They are some of the reasons why you are so special!

Written by: Britni Huisz





Dear Martians,

Here is your no. 1 advice for beginning a new journey.

Be able to engage with other people  
Don't be afraid to go out your comfort zone

Never give up - there will always be hope

Journey far and wide - learn where you are living

Oh! don't forget to go to the swimming pool

You must adapt - this is not Mars

Remember to use the city transport

- Join in
- Act normal
- Visit important places
- Learn the place you're in
- Be Kind
- Learn the language

maybe ask some questions

comment to Eappels? - what is your name?

What age are you? - how old are you

What do you like? -

From Matthew

Age 12

Written in English and French





Dear Martians,  
If you come to ~~now~~  
Nottingham then you shouldn't  
be afraid, you should try  
and make some friends  
who can help you with  
getting along with people  
and help you with  
transport.

When I first arrived in  
Nottingham it was terrifying  
until I found out how  
nice people are in Nottingham  
Also in Nottingham there  
are lots of shops and parks to play in

I still wish I could  
tell you that ~~the~~ England is  
a really good place.  
You should ask them,  
¿Como te llamas? - what's  
your name?

¿Que haces en su tiempo? -  
what do you do in your spare  
time?  
¿Como eres? - what  
are you like.

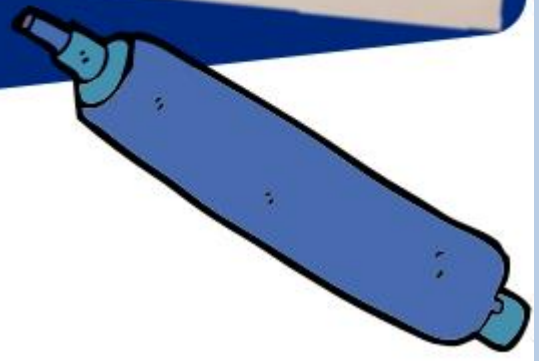
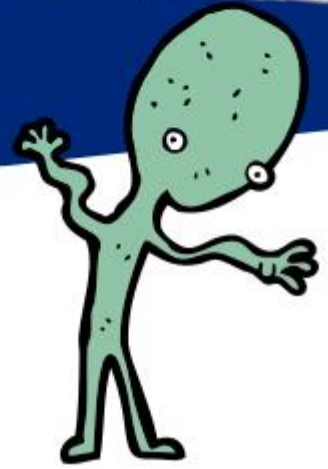
If you do come to Nottingham  
I hope it's fun

from - Ashton

Age - 12

written in English and Spanish

14/11/17



Bine ai venit in Nottingham!



Dear Martians,  
If you are real please respond me on this message.

I want to say I would like to come on your planet because I want to meet you and your family I would like you to come and pic my best friend and we would play something and to have some fun together.

- From: England
- Age: 13

written in english.

wish you will respond!

14th 11/2017

Dear Martians

My advice to you is to  
you learn English to be  
aboll to comunicat mor  
and be Very frendly  
wif e people. And I am  
chor that you are going  
to love Nottingham.

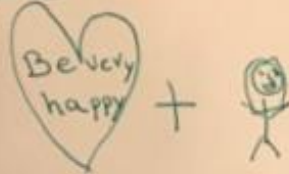
Portuguese  
E então boa sorte  
com Inglaterra que  
eu sei que vão amar  
beijos da Nicole

Nicole  
LAVARES

Age 13

Age: 13

Nicole LAVARES



= love and  
happynos





### list

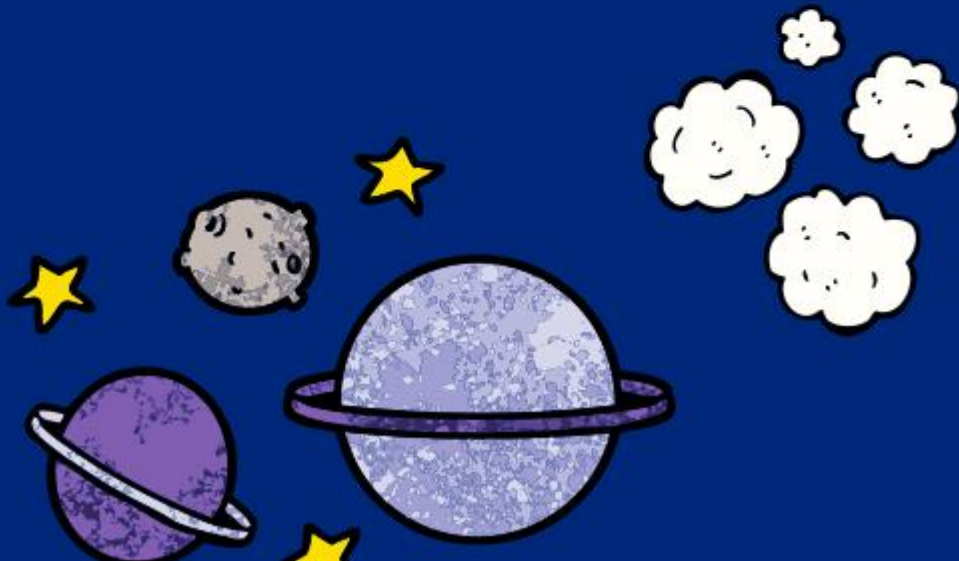
- Speak english / learn english
- wear some clothes
- get to know places
- If you child wants to start primary school take them to Haydon primary school.
- Secondary school: Dianogly city Academy
- If you want good food you will need money (~~£~~ in pound).
- best food → drink place:  
~~is the cookie shake~~
- cookie shake
- Macdonalds
- Burger King and many more
- go to JD for shoes and Primark for clothes.

Dear martians,  
here is some advice for you in Nottingham  
you can say 'hello, good morning' 'good afternoon'  
'how are you?' and if they ask you 'how  
are you?' you can say 'I'm fine'  
no but I'll be alright.  
let me say you could  
have a warm  
welcome.

From Imani walters  
Age: 12 ~~to~~ to 13 years old

enjoy your stay at

Nottingham!





Dear Martian,

14<sup>th</sup> November  
2017

My advice for being in Nottingham would be, don't be afraid to speak and join in activities because people are really nice in here.

When I first arrived in Nottingham.

I really wish I could say:

- How can I get bus tickets?
- Where is the Supermarket?

Sonds |

12 years 12 years  
Arabic

مرحباً و أهلاً في نوتنغهام!!

Welcome to Nottingham!!



Dear Martians!

When I came to Notthigham, I did not feel comfortable, but I made some friends and they made me feel welcomed, therefore don't be afraid because people are really nice and helpful. When I first arrived here, I really wished I could say that I ~~was~~ knew English, but I did not. It took me half year to learn the language.




Amikor Notthignambe jöttem, nem éretem magam jól, de megismer-tem pár embert akiket a barátaimnak mondhatok. Ne félj mert Angliában az emberek kedvesek és segítő kecsék. Amikor idejöttem, reméltem, hogy tudni a fogok angolul de én nem tudtam. Fél évbe telt, hogy megtanuljam a nyelvet.

From: Britni Huise.

Age: 13

Written in English and Hungary,

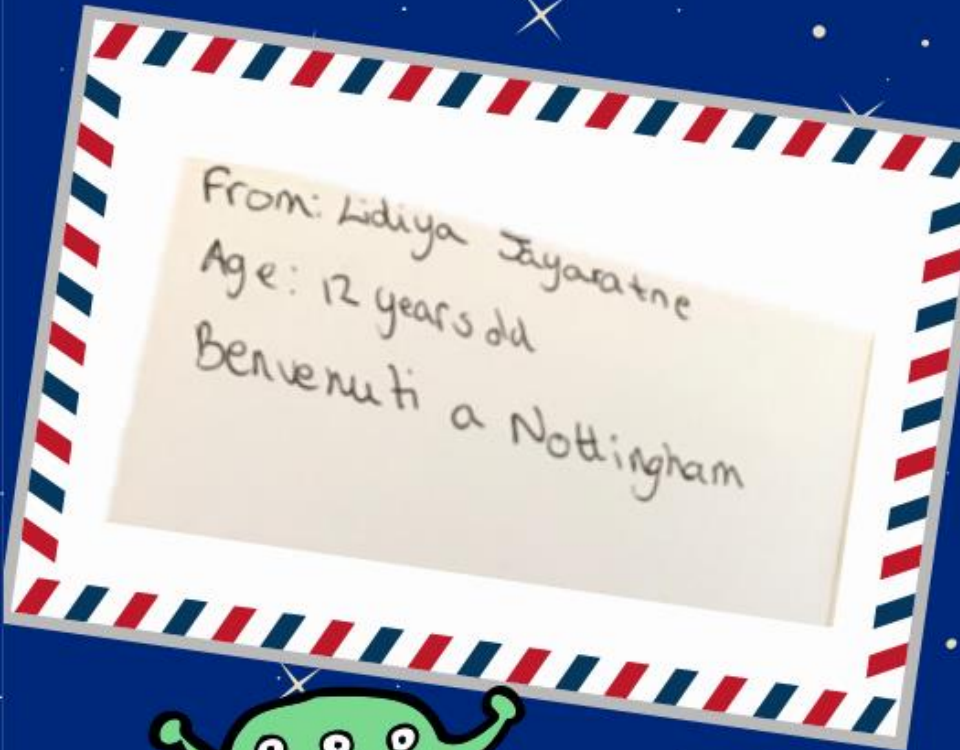


Dear Martians,

I advice you to go and visit the castle of Robin Hood, because is very nice and famous.

I been to wallaton Hall is very nice because is where they made BATMAN I think.

Well, I think the town of Nottingham is very nice and is very differentis from other countries I think



From: Lidiya Jayaratne

Age: 12 years old

Benvenuti a Nottingham





Dear Martians,  
My advice for being  
in Nottingham is that if you're  
ever lost just ask someone.  
I know that you speak another  
language but you can  
sign and use your hand if  
you need to.

I remember when I went  
to a new place. It was  
secondary school. At first I  
thought it was huge and  
scary but now I think it's  
tiny.

Nary ipium alogi kanne nanne  
othoree vaku enneku samsar  
-ikam = I wish I could speak  
lots of languages but I can't  
really. only a few. I used  
to be shy but I say don't  
be shy always speak up  
From Keziah Philip




From: Keziah Philip (an earthling)  
Age: 12 years old. (not for long)

Epellum chiriku ellam  
nallate jarum. Chiriku.

Always smile and everything  
will always be great.







Dear Martians,

Welcome and many greetings to you. I advice you that you learn English because then you can communicate better with people. You should also see London because there are many amazing things to see. When I first arrived to India, I felt embarrassed because I couldn't pronounce words correctly. Soon I wished to say a sentence like 'I like doing dance'. I still wish I can say 'rain, chickens and bananas' because it is quite hard to say. Eventually I could write my name: Bismil. I hope you have a good day and wish for the best!

Ann. B xoxo





## Acknowledgements

Thanks to the multilingual Nottingham Year 8 students who authored this guide for Martians:

Sussan Ajanogha  
Ashton Binch  
Anne Binu  
Namrata Chaudhary  
Oliwia Cich  
Benny Filip  
Britni Huisz  
Matthew Jackson

Lidya Jayaratne  
Sonds Khatib  
Maria Laciova  
Keziah Philip  
Jennifer Quarcoopome  
Nicole Tavares  
Irmani Walters  
Tamim Zaitoun

With thanks also to Nottingham Writers Studio, creative writing tutor Lytisha Tunbridge, Nottingham University postgraduate and workshop assistant Katie Harrison, Nottingham IDEAL (Identity, Diversity and English as an Additional Language), staff at Nottingham Emmanuel School, Nottingham Bluecoat Academy, Djanogly City Academy, and Trinity School; and Zine designer Olivia Wright.



THIS PROJECT IS FUNDED BY THE ARTS AND  
HUMANITIES RESEARCH COUNCIL (AH/N004671/1)



University of  
Nottingham

UK | CHINA | MALAYSIA

**NOTTINGHAM  
WRITERS'  
STUDIO**



Identity, Diversity and EAL

Multilingualism:  
Empowering Individuals  
Transforming Societies

**OWRI**